

KIAN

你好川崎

英语, 汉语, 韩国·朝鲜语, 西班牙语, 葡萄牙语, 他加禄语, 简单易懂的日语

協会HP (<http://www.kian.or.jp/hlkwsk.html>) 有记载。

(公財)川崎市国際交流協会 〒211-0033 神奈川県川崎市中原区木月祇園町2-2 TEL044-435-7000 Fax044-435-7010

<http://www.kian.or.jp/> E-mail: kiankawasaki@kian.or.jp

2012 为日语是非母语的人召开的高中進学指导会 in 神奈川 举行

- ◇ 参加对象: 中学1~3年生、毕业生、家人、班主任、支援者
 ※有翻译(中国语·英语·西班牙语·葡萄牙语·他加禄语)
 其他语言(越南语·柬埔寨语·老挝语·韩国朝鲜语·泰语)
 要提前1周预约。

不需要申请·有翻译
免费

◇ 时间·会场

- ① 9/17(周一·休日 Mon) さがみはら国際交流ラウンジ 13:00~16:00
- ② 9/23(周日·Sun) いちょう小学校コミュニティハウス 13:00~16:00
- ③ 9/30(周日·Sun) かながわ県民センター(2楼) 13:00~16:00
- ④ 10/7(周日·Sun) ひらつか市民活動センター 13:00~16:00
- ⑤ 10/14(周日·Sun) 厚木ヤングコミュニティセンター 13:00~16:00



- ◇ 内容: 全体会(高校の種類、考试制度、奖学金、县内外国人等特别募集等的说明、已毕业高中生的经验之谈)
 分科会(对高校的老师以及县教育委员会的个别咨询、已毕业高中生所给的建议)

【咨询】 電話&Fax: 050-1512-0783 Eメール me-net@nexyzbb.ne.jp

【主办】 神奈川県教育委員会+NPO 法人多文化共生教育ネットワークかながわ (ME-net)

「多文化フェスタさいわい」 ~大家一起快乐的交流~

- ◇ 时间·会场 9月15日(周六) 上午10点~下午4点 幸市民館
- ◇ 内容:
 - 民族服装的时装表演 ·唱歌·跳舞等舞台表演
 - 多文化沏茶、多文化食品 ·能接触到世界各国文化的活动
 - 茶道·书道等的日本文化体验



◎川崎市国際交流協会の展台也有!!

【咨询】 幸市民館 TEL: 044-541-3910 FAX: 044-555-8224



从JR[川崎駅]或「武蔵小杉駅」乘市营公交车、在「幸区役所入口」下车



川崎宇宙和绿色的科学馆

2012年4月28日(周六)重新改建后开业了。

今年秋天、准备了各种孩子和大人能参加的活动、现在就介绍其中的一部分。

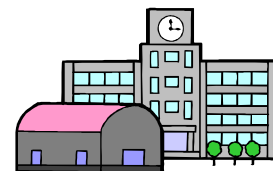
- ① 观测星空
 用天体望远镜和双眼镜观察月亮·惑星·星云·星团等。
 19:30~21:00 (8·9月) 18:30~20:00 (10·11月)
 ※ 报名时间: 开始前20分~开始时间

- ② 星空悠悠散步~一般成人的投影~
 場所 天象仪(定员200名) 時間 13:30 (只有8月 16:15)
 ☆9月4日(周二)因为维修没有天象仪的投影。

【咨询】 かわさき宙と緑の科学館 TEL: 044-922-4731

南武線登戸駅 徒歩25分 / 小田急線向ヶ丘遊園駅 徒歩15分





～在川崎市可以学习日语的地方～

	班级名	星期几	時間	費用	保育	联系	地点
川崎区	にほんごひろば	周三	19:00～ 20:30	免费	有: 2歳起 850円/年	教育文化会館 044-233-6361	从JR川崎站徒歩15分
	ふれあい館	周二	10:00～ 11:30	教材費	有: 1歳起 600円/年	ふれあい館 044-276-4800	从JR川崎駅東口 16川崎大師行公交车 四つ角下車
周五		10:00～ 11:30					
幸区	幸日本語学級	周三	10:00～ 11:30	活動費 600円/年	有: 1歳起 1200円/年	幸市民館 044-541-3910	JR南武線矢向站 徒歩15分
		周四	19:00～ 20:30	教材費	没有		
	にほんごワールド	毎月第2,4周二	10:00～ 12:00	100円/月	有: 1歳起 保険自己加入	いけだけいこ 池田恵子 090-5538-8798	
中原区	国際交流・日本語サロン	毎月第1,3周四	10:00～ 11:30	免费	有: 1歳起 免费	日吉分館 044-587-1491	JR南部線鹿島田站 20分/JR新川崎站 15分
		中原日本語学級	周二	10:00～ 12:00	教材費	有: 2歳起 1000円/年	中原市民館 044-433-7773
	日本語クラス「せかいじん」	周五		18:30～ 20:30	免费	没有	
川崎市国際交流協会	周二	9:50～ 11:50	500円/回 预付学期份	有: 1歳起 免费	国際交流協会 044-435-7000	東急東横線、目黒線元住吉站 徒歩10分	
日本語クラブ「土曜の会」	周三	18:30～ 20:30		没有			
	周六	12:00～ 14:00		免费			没有
高津区	高津日本語教室	周三	10:00～ 11:30	教材費	有: 1～4歳 920円/年	高津市民館 044-814-7603	ノクティ 2 11・12階 東急田園都市線溝ノ口站、JR南武線武蔵溝ノ口站前
		周四	19:00～ 20:30	免费	有: 1～5歳 920円/年		
	LET'S日本語サロン	周一	10:30～ 12:00 13:30～ 15:00	200円/回	没有: 和孩子一起也可以	石井 明子 045-903-1495	溝口カトリック教会 東急田園都市線高津站 5分/JR南武線武蔵溝ノ口 徒歩8分
ともしびの会日本語教室	周六	10:00～ 16:00	教材費+100円	没有	たかはししゅんすけ 高橋俊輔 044-822-3067 090-1506-4304		
宮前区	宮前日本語学級	周五	10:00～ 12:00	每学期500円	有: 1歳～ 1000円/年	宮前市民館 044-888-3911	東急田園都市線宮前平站 徒歩10分 (挨着宮前区役所)
	宮前識字日本語学級	周三	19:00～ 20:30	每学期500円	没有		

	宮前平小学校日本語教室	周四	10:00～ 11:30	教材費	没有:可以和孩子一起学习	金子伸二 044-977-2910	宮前平小学校 宮前平站徒歩 10 分	
多摩区	たまにほんご(上午)クラス	周三	10:00～ 12:00	教材費	有:6个月～没上学 1100 円/年	多摩市民館 044-935-3333	多摩市民館 小田急線向ヶ丘遊園站徒歩 5 分 JR 南武線登戸駅から徒歩 10 分	
	たまのほんご(夜間)	周五	19:00～ 20:30	免费	没有			
	ようこそ! にほんご 2010「にほんごサロン」	第1・3 周四	10:00～ 12:00	免费	没有:可以和孩子一起学习	yokoso_nihongo@yahoo.co.jp		
麻生区	あさおにほんごクラス	周四	10:00～ 11:30	免费	有:1歳～ 1000 円/年	麻生市民館 日本語担当 tel 044-951-1300 Fax 044-951-1650	小田急線新百合ヶ丘站徒歩 3 分	
			18:30～ 20:00		没有			
	あさおにほんごすいようクラス	周三	18:00～ 20:00	教材費	没有	滝澤 080-5028-4892 藤原 080-1238-3317		
	国際交流あさお新百教室	周二	18:00～ 19:30	500 円/回	没有	044-954-8551 044-989-4434 044-987-8541		福祉パルあさお 小田急線新百合ヶ丘 站前 新百合 21 ビル 1 階
	柿生にほんご	周三	14:30～ 16:00	100 円/回	没有	井上 044-988-1840 中桐 080-5457-1706		柿生地区会館 2 階 小田急線柿生站南口 徒歩 5 分
	にほんごどようきょうしつ	周六	10:00～ 11:30	免费	没有	千 葉 090-4050-7649 間 090-2451-3462		柿生小学校 小田急柿生站北口 徒歩 5 分

..... 川崎市国際交流協会日语讲座的邀请

「为外国人开讲的快乐日语讲座」的第二学期从9月份开始!

- 举办场所在川崎市国际交流中心。5, 6 人的小班授课。
- 不仅学习日语, 还有理解日本文化和川崎地区的活动。

★上午学习班每周 星期二星期五 9 点 50 分～11 点 50 分

2 学期 : 9 月 21 日(星期五)～12 月 7 日(星期五) 11, 000 日元(全 22 回)

3 学期 : 2013 年 1 月 11 日(星期五)～3 月 8 日(星期五) 8, 500 日元(全 17 回)

* 开设托儿所。(一岁以上。免费)

★夜间学习班每周 星期三 18 点半～20 点半

2 学期 : 9 月 5 日～12 月 12 日 7, 500 日元(全 15 回)

3 学期 : 2013 年 1 月 16 日～3 月 13 日 4, 500 日元(全 9 回) (没有保育)

• 能念平假名, 片假名的人须要分班

• 初级使用协会日语志愿者编制的『日语 160 小时』上・下卷(各 1,200 円)。

• 学费和教材费是必须的。

★请注意, 一旦缴纳的学费不能退还。

从7月9日起外国人市民国民健康保险加入条件有变更

- ◆ 在留期间的条件、至今为止是1年以上, 现改为3个月以上。
 - ◆ 即使3个月以下的在留期间、持有『兴行、技能实习、家族滞在、特定活动、公用』在留资格的人, 也有可能加入。
 - ◆ 已加入工作单位的健康保险以及接受生活保护的人除外。
 - ◆ 75岁以上、加入后期高龄医疗制度的人也有变更。
 - ◆ 该当者请持在留卡(外国人登录证明书)和护照, 到所居住的区的区役所、分所、办理加入手续。
- 【咨询】各区役所 保险年金课 / 健康福祉局 保险年金课



做好对付台风的准备好了吗?

台风季节到来了。

在日本、从8月到10月会发生很多台风。
最可怕的台风是强风。平时就要将家里周围的小物品固定好、放入屋内收藏等做好对付台风的准备, 这样就安心多了。



■ 台风到来之前要检查・准备的事情。

- 窗户以及防雨窗是否关严?
- 屋外的电视天线为防止被吹飞是否已固定住?
- 院子里、阳台的垃圾箱、花盆、洗衣用具等是否已拿进屋内或已固定住?
- 非常时的紧急用品是否准备齐全?
(手电、携带式收音机、救急药品、饮用水、蜡烛、火柴、保存食品等)
- 附近的紧急避难场所在哪里? 到那里的路是否已确认清楚?

【避难所的咨询】 在所居住区的区役所、支所那里有地图。

■ 台风快到来时、应注意的事项。

- 要注意台风信息。⇒从电视、收音机里可以得到最新消息。
- 不要靠近危险的场所。
河川的水位会增加有危险。确认土砂灾害危险图、也不要去看容易引起悬崖崩塌・土砂崩塌的地方。
- 如果危险迫近、有避难指示时、就马上避难。
减轻携带物品、背在身后, 将两手空出、徒步避难。

「川崎市国际交流中心的外国人咨询」

有什么想询问、或感到为难的时候可以进行咨询。(免费)

咨询时间(从上午10点至12点 从下午1点至4点) 电话 044-435-7000

语言	星期
英语	周一~周六
葡萄牙语	周二・周五
韩国・朝鲜语	周二・周四

语言	星期
中国语	周二・周三・周五
西班牙语	周二・周三
他加禄语	周二・周三



・川崎区役所 外国人免费咨询(面谈)

语言	星期	时间
英语	第1、第3周四	下午2点时至4点半
中国语	第1、第3周二	下午2点时至4点半
他加禄语	第1、第3周二	上午9点半至12点

・麻生区役所 外国人免费咨询(面谈)

语言	星期	时间
英语	第1、第3周四	上午9点半至12点
中国语	第1、第3周二	上午9点半至12点
他加禄语	第1、第3周三	下午2点至4点半

* 行政书士免费咨询(日语) 场所: 国际交流中心2楼 协会会议室
・时间: 9月16日 周日 下午2点至4点(需要翻译要提前预约。要收费)